Communication Effort and the Cost of Language: Evidence from Stack Overflow



Jacopo Bregolin jacopo.bregolin@liverpool.ac.uk

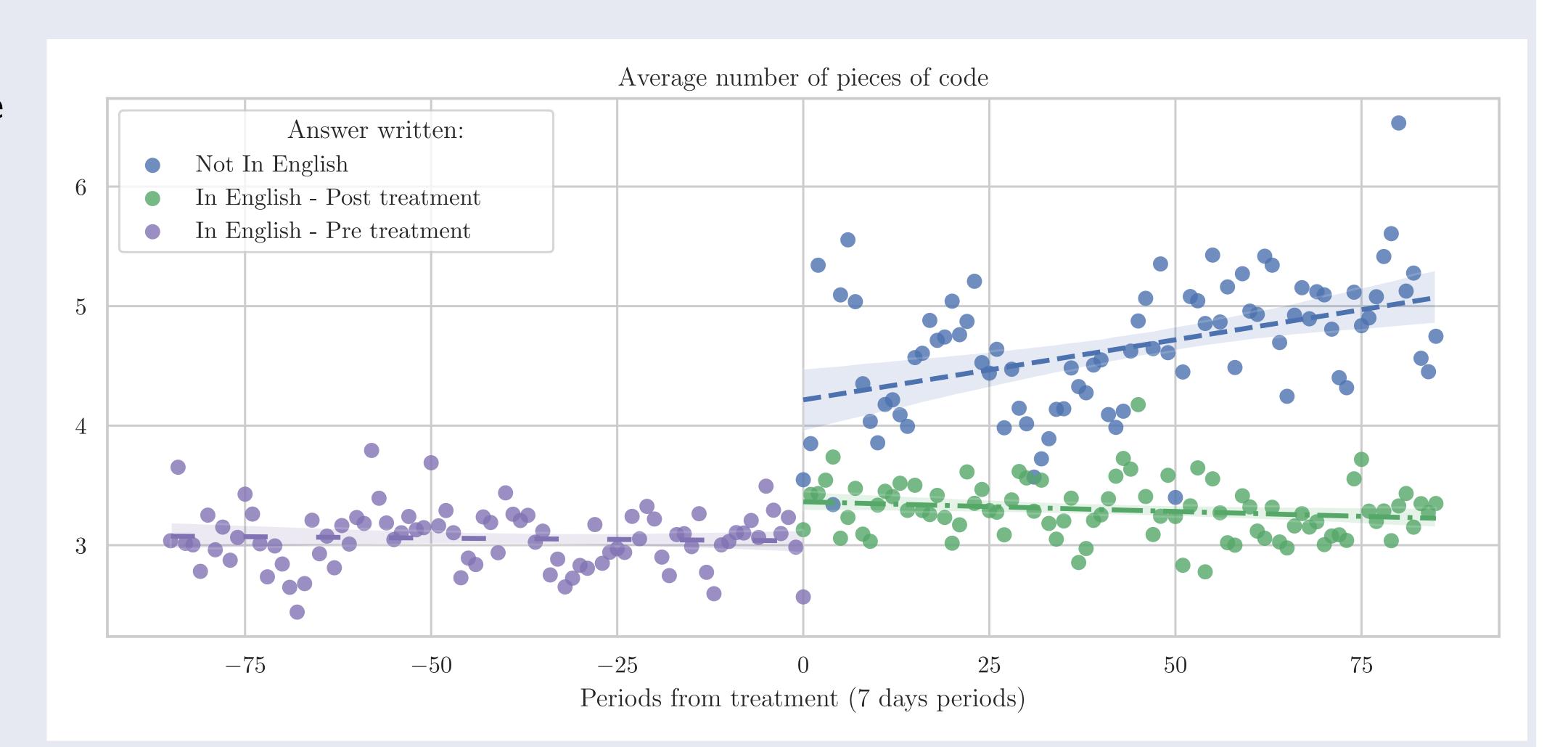
University of Liverpool Management School

A reduction in the cost of language increases communication effort

- **Setting**: Q&A platform available in English and (at some point) in other languages
- Effort measure: Amount of information in the answer (# pieces of code)
- **Treatment**: Non-native English speaking users are now able to write in their **native language**
- Result:

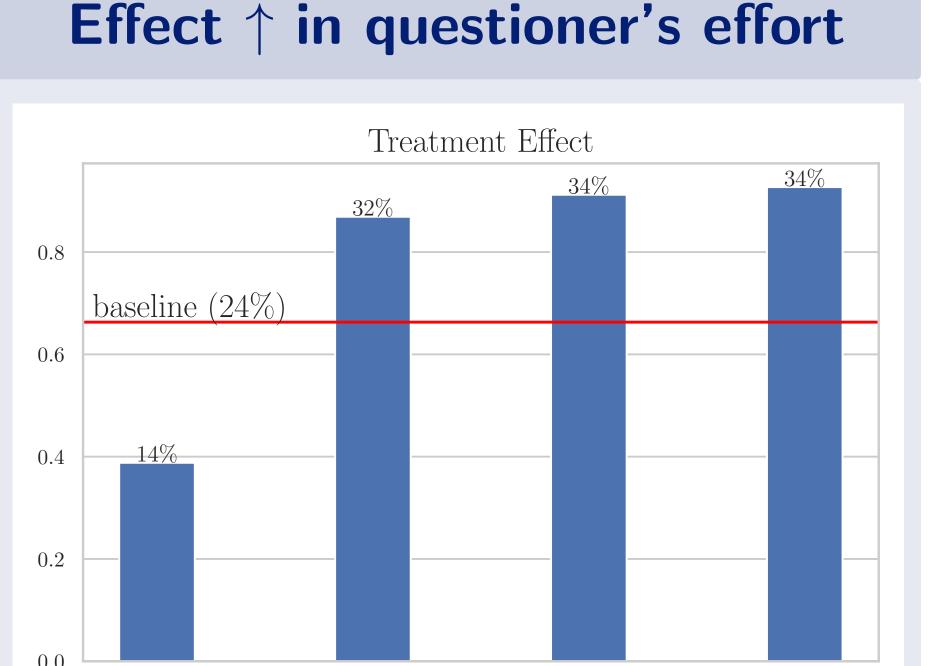
Low

- Effort increases by 24%
- Answers are 7% more likely to solve the problem



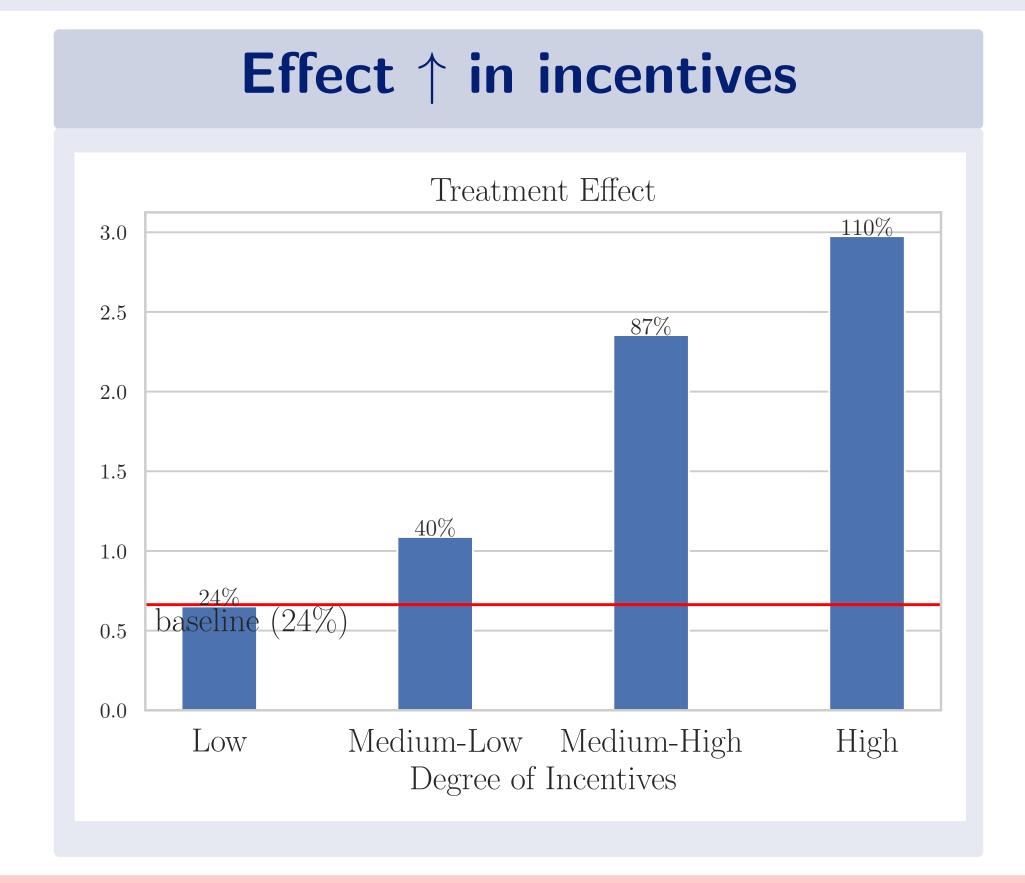
Difference-in-Difference Estimation Strategy

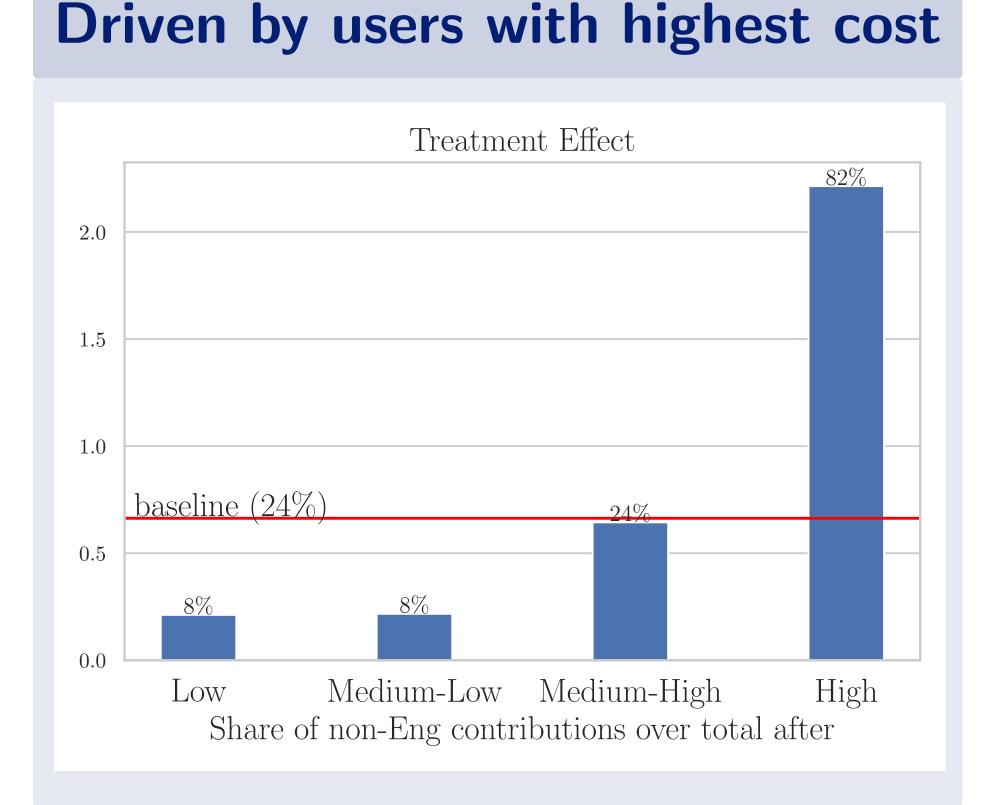
- \blacksquare OLS with user \times week Fixed effects (Two-Way Fixed Effects) and method by Borusyak, Jaravel, Spiess (2021, WP)
- \blacksquare Sample of non-native English users for whom their native language became available + Control group



Medium-Low Medium-High

Questioner's effort





One or many Languages: What Trade-off for the Platform?

Advantages of multiple languages

High

- ↑ Communication Effectiveness

 Users with scarce English skills increase effort and solve the question more likely
- ↑ Community Size

 At least 42% of non-native English users start

 participating
- No Negative Externalities

 Quantity and Quality in the English site is not substantially affected.

Disadvantages of multiple languages

- ↑ Low-Expertise Users

 New joiners contribute lower quality than the others
- ↓ Information Aggregation:
 - ↑ Redundant Effort
 33.6% of programming software discussed is discussed in more than one language
 - ↑ Information fragmentation
 5% of programming software discussed is NOT discussed in English